

## ZMLUVA O VYTVORENÍ DIELA A LICENČNÁ ZMLUVA

je uzatvorená v súlade s § 631 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka, v znení jeho neskorších zmien a doplnkov a v súlade s § 65 a nasl. zák. č. 185/2015 Z. z., Autorský zákon (autorský zákon), v znení neskorších predpisov

názov: Štátny pedagogický ústav  
IČO: 30 807 506  
sídlo: Pluhová 8, 830 00 Bratislava  
štatutárny orgán: prof. PhDr. Ľudovít Hajduk, PhD., riaditeľ  
zriadený: na základe § 28 ods. 1 písm. b) zákona č. 567/1992 Zb. a § 6 ods. 2 písm. a) zákona č. 542/1990 Zb. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve  
tel. číslo: 00421249276111  
fax. číslo: 00421249276195  
adresa elektronickej pošty: [spu@statpedu.sk](mailto:spu@statpedu.sk)

(ďalej len "objednávateľ")

a

meno a priezvisko: Mgr. Daniela Fabianová  
rodné číslo:  
adresa:  
číslo účtu IBAN:

a

meno a priezvisko: PaedDr. Renáta Gumanová  
rodné číslo:  
adresa:  
číslo účtu IBAN:

a

meno a priezvisko: Eva Lišková  
rodné číslo:  
adresa:  
číslo účtu IBAN:

a

meno a priezvisko: PaedDr. Silvia Maľuková  
rodné číslo:  
adresa:  
číslo účtu IBAN:

(ďalej len "autori")

## Úvodné ustanovenia

1. Štátny pedagogický ústav ako objednávateľ je rozpočtová organizácia v priamej riadiacej pôsobnosti Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (ďalej len „Ministerstvo“).

### Časť I

#### Čl. 1

##### Predmet zmluvy

1.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok autorov vytvoriť a dodať za dohodnutú cenu pre objednávateľa slovesné dielo: „**Metodický zborník Eurorozprávky - Výber 28 rozprávkových námetov z európskeho výtvarného projektu detí materských škôl zo Slovenska**“ (ďalej len "dielo") a záväzok objednávateľa prevziať dielo a zaplatiť za jeho vytvorenie a dodanie za dohodnutú cenu podľa čl.6 tejto zmluvy.

1.2 Autori vyhlasujú, že vyššie uvedené dielo je výsledkom ich tvorivej duševnej činnosti.

#### Čl. 2

##### Práva a povinnosti zmluvných strán

2.1 Autori sa zaväzujú:

- vytvoriť dielo osobne s náležitou odbornou starostlivosťou,
- vytvoriť dielo v rozsahu maximálne 161 strán (+prílohy),
- dodať dielo elektronicky - e-mailom, vo formáte word na adresu zodpovedného zamestnanca objednávateľa [miroslava.visnovska@statpedu.sk](mailto:miroslava.visnovska@statpedu.sk) riadne a včas.

2.2 Autori sa zaväzujú bezodkladne e-mailom informovať zodpovedného zamestnanca o prekážkach, ktoré mu bránia dielo vytvoriť.

2.3 Objednávateľ je oprávnený prijať alebo odmietnuť dielo do 3 pracovných dní odo dňa jeho dodania, a to písomne. Lehota na prijatie alebo odmietnutie diela začína plynúť v deň nasledujúci po dodaní diela.

2.4 Pri vytváraní diela sú autori viazaní pokynmi objednávateľa.

2.5 Autori sa zaväzujú, že dodržia mlčanlivosť o podkladoch, údajoch, informáciách týkajúcich sa predmetu zmluvy ako aj celej úlohy.

2.6 Autori vyhlasujú a svojím podpisom potvrdzujú, že sa dôkladne oboznámili so znením Zmluvy, ku ktorej nemajú žiadne výhrady a že sa zaväzujú dodržiavať všetky povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy.

#### Čl. 3

##### Doba, miesto a spôsob vykonania diela

3.1 Autori sa zaväzujú dokončiť a dodať objednávateľovi dielo v termíne do 30.11.2018.

3.2 Autori predložia objednávateľovi predmet zmluvy v jednom exemplári v tlačenej podobe.

#### Čl. 4

##### Splnenie diela

4.1 Dielo sa považuje za splnené podpísaním schvaľovacieho/odovzdávacieho protokolu objednávateľom.

4.2 V prípade ak má dielo vady, je objednávateľ oprávnený dielo nepriať a bezodkladne požiadať autorov o odstránenie vady diela. Autori sú povinní odstrániť vadu diela do 2 pracovných dní odo dňa doručenia reklamácie tak, aby dielo spĺňalo požadované kvalitatívne a/alebo kvantitatívne parametre, ktoré boli objednávateľom požadované.

4.3 Ak autori neodstránia vadu diela podľa požiadaviek objednávateľa alebo v lehote podľa bodu 4.2 je objednávateľ oprávnený dielo nepriať. V takom prípade je objednávateľ oprávnený požadovať od autorov náhradu škody, ktorá mu tým vznikla. Objednávateľ si náhradu škody uplatní písomnou výzvou.

4.4 Autori sú povinní vyhotoviť dielo osobne. Ak má vyhotovené dielo nedostatky/vady, objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy. Ak sú nedostatky/vady odstrániteľné, objednávateľ môže od zmluvy odstúpiť len vtedy, ak ich autori neodstránia v primeranej dodatočnej lehote, ktorú im objednávateľ poskytol.

4.5 Zmluvné strany môžu vypovedať zmluvu na základe neplnenia povinnosti zo strany objednávateľa alebo autorov, a to vo výpovednej lehote 30 dní, ktorá začína plynúť dňom nasledujúcim po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

4.6 Objednávateľ je oprávnený dielo nepriať a odstúpiť od tejto zmluvy:

- po márnom uplynutí termínu dodania diela,
- ak autori odmietli odstrániť vadu diela,
- v prípade márneho uplynutia lehoty podľa bodu 4.2 tejto zmluvy,

4.7 Odstúpením od zmluvy sa zmluva od počiatku ruší. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane. V prípade odstúpenia od zmluvy autorom nevzniká právo na zaplatenie dohodnutej odmeny.

## **Čl. 5**

### **Ochrana osobných údajov**

5.1 Autori výslovne podľa § 11 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov udeľujú objednávateľovi súhlas na spracúvanie ich osobných údajov uvedených v tejto zmluve, ako i všetkých ďalších osobných údajov, ktoré mu autori poskytnú počas trvania právneho vzťahu založeného touto zmluvou v jeho informačnom systéme.

5.2 Autori súhlasia s tým, že objednávateľ bude ich osobné údaje spracúvať pre účely výkonu práv a povinností podľa tejto zmluvy a pre ochranu práv a oprávnených záujmov objednávateľa.

5.3 Súhlas autorov udelený podľa tejto zmluvy je platný počas trvania právneho vzťahu založeného touto zmluvou a po skončení tohto právneho vzťahu po dobu, počas ktorej je objednávateľ povinný v evidencii viesť osobné údaje o autoroch alebo po dobu, počas ktorej to je pre výkon práv alebo povinností objednávateľa alebo pre ochranu jeho práv a oprávnených záujmov nevyhnutné.

5.4 Autori sa zaväzujú bez zbytočného odkladu objednávateľovi oznámiť akúkoľvek zmenu osobných údajov, ktoré objednávateľovi poskytol a ktoré majú vplyv na plnenie tejto zmluvy.

## **Čl. 6**

### **Odmena za vytvorenie diela a poskytnutie licencie**

6.1 Zmluvné strany sa dohodli, že autori vytvoria a dodajú dielo objednávateľovi, ktorý uhradí odmenu v sume 100 eur (jednoto eur ) každému autorovi, ktorá zahŕňa všetky náklady.

6.2 Objednávateľ odvedie z odmeny (jej príslušnej časti) povinný odvod 2 % do príslušného umeleckého fondu podľa osobitného predpisu (zákon NR SR č. 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch); autorovi bude vyplatená suma znížená o tento odvod.

6.3 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť autorom odmenu do 14 dní od prijatia diela bezhotovostným prevodom na účet autora uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

6.4 Autori sa s objednávatelom dohodli na bezodplatnom poskytnutí licencie (autori dostávajú honorár za vytvorenie diela, poskytnutie licencie na použitie diela je bezplatné).

6.5 Autori sa s objednávatelom dohodli, že autori ako daňovníci uplatňujú na tento príjem postup podľa § 43 ods. 14 zákona 595/2003 Z.z. a objednávatel ako platiteľ dane autorom zo zmluvnej odmeny daň nezrazí.

## **Časť II**

### **Licenčná zmluva**

Predmetom tejto zmluvy je bezodplatné poskytnutie licencie na používanie diela špecifikovaného v časti I článku 1 ods. 1.1 Zmluvy o vytvorení diela za účelom realizácie projektu.

#### **Čl.1**

##### **Licenčné podmienky**

1.1 Autori udeľujú objednávatelovi výhradnú licenciu na všetky spôsoby použitia diela bez územného a vecného obmedzenia po celú dobu ochrany autorských práv podľa § 19 ods. 4) Autorského zákona.

1.2 Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej licencie, s čím autor vyjadruje svoj súhlas. Objednávateľ je ďalej oprávnený postúpiť licenciu zmluvou na tretie osoby, s čím autori vyjadrili svoj súhlas, pričom nevyžadujú, aby ich objednávatel o postúpení licencie na tretie osoby a osobe postupníka informoval.

1.3 Autori udeľujú objednávatelovi výhradnú licenciu v zmysle § 70 ods.2 Autorského zákona /AZ/.

1.4 Spôsob použitia diela je dohodnutý podľa § 19 ods.4 písm. a/ až f/ Autorského zákona na neobmedzený čas a v neobmedzenom vecnom a územnom rozsahu, bez možnosti jej odvolania.

1.5 Autori sa s objednávatelom dohodli na bezodplatnom poskytnutí licencie.

1.6. Autori diela nesmú udeliť tretej osobe licenciu na spôsob použitia diela udelený výhradnou licenciou dohodnutou v tejto zmluve a sú povinní sami sa zdržať použitia diela spôsobom, na ktorý udelili výhradnú licenciu. Zmluva uzatvorená v rozpore s týmto ustanovením je neplatná. Autori sú oprávnení použiť dielo len pre potreby zverejnenia informácie o jeho autorstve, vždy však spôsobom nepoškodzujúcim práva a oprávnené záujmy objednávatela.

1.7 Autori udeľujú objednávatelovi licenciu na dobu neurčitú v súlade s trvaním majetkových práv autora podľa § 19 autorského zákona.

## **Časť III**

### **Čl. 1**

#### **Osobitné, spoločné a záverečné ustanovenia Zmluvy o vytvorení diela a Licenčnej zmluvy**

1.1 Práva a povinnosti touto zmluvou zvlášť neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami autorského zákona, Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.

1.2 Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba písomnými dodatkami po dohode oboch zmluvných strán.

1.3 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

1.4 Zmluvné strany si tieto zmluvy prečítali, s ich obsahom bez akýchkoľvek výhrad súhlasia, voči ich forme nemajú žiadne námietky, či výhrady pričom vyhlasujú, že ich uzatvorili dobrovoľne, vážne, slobodne za všetkým účastníkom zrozumiteľných a nie nevýhodných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú.

1.5 Táto zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch, pričom autori obdržia po jednom rovnopise a objednávatel' 2 rovnopisy.

V Bratislave dňa .....

.....  
Mgr. Daniela Fabianová

.....  
riaditeľ  
Štátny pedagogický ústav

.....  
PaedDr. Renáta Gumanová

.....  
Eva Lišková

.....  
PaedDr. Silvia Maľuková